

PORSCHE

TIMES

PORSCHE ZENTRUM AUGSBURG

03
25

06 | Motorsport 911: Rennsport bei Porsche hat viele Facetten.

16 | Freiluftbühne der Emotionen. Passion und Performance im Porsche Zentrum.

MORE THAN RACING

Wir sind das erste Rennen im 356 No. 1. Und das nächste Rennen im 99X Electric. Wir sind das lange Wochenende am Hockenheimring. Wir sind die Corkscrew in Laguna Seca, die Eau Rouge in Spa, das Karussell auf der Nordschleife und die Porsche Kurven in Le Mans. Wir sind jede Sekunde zählt. Wir sind bis zu 407 km/h immer geradeaus. Und wir sind der dritte Gang in der Kurve danach. Wir sind nachts um 3 in der Box. Wir sind Daumen drücken, 24 Stunden lang. Wir sind die Zuschauer auf der Tribüne und die Camper dahinter. Wir sind Blut, Schweiß und Tränen der Freude. Wir sind über 30.000 Rennsiege. Und jedes Jahr ein paar mehr. Wir sind die Champions vergangener Tage und die Helden kommender Epochen. Wir sind alte Hasen und junge Rookies. Wir sind der Carrera Cup und die Langstreckenserie. Wir sind Nick, Gabriela und Ayhancan. Aber wir sind auch der kleine Junge und das große Mädchen. Die schon immer davon geträumt haben, eines Tages selbst Rennen zu fahren. Wir sind Kunden, die an ihren Traum glauben und ihn sich endlich erfüllen. An dem Ort, den wir lieben, seit der erste Porsche mit seinen 4 Rädern den Asphalt berührt hat. Wir sind die Rennstrecke.

Wir sind more than racing.

„DIE ZIELLINIE IST DIE NÄCHSTE STARTLINIE.“



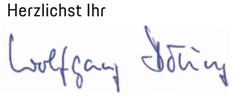
Sehr geehrte Damen und Herren,

heute wollen wir mit Ihnen eine Kurvendiskussion starten. Keine Sorge, den Schulstoff lassen wir im Ranzen, wir wenden uns lieber den schönen Kurven zu: den Haarnadelkurven, den S-Kurven, der Corkscrew, der Sachs-Kurve und den Porsche Kurven in Le Mans. In ihrer puren Ästhetik haben sie etwas von Kunst. Und natürlich sind sie der Ort, an dem das Porsche Fahren am meisten Spaß macht und die größte sportliche Herausforderung bietet – besonders im Rennsport.

Und da sind wir auch schon beim Kern der Sache: Profis bei der Arbeit zusehen, gibt es etwas Schöneres? Wenn die Kollegen Wehrlein, Müller und Campbell Vollgas geben. Man selbst sitzt vielleicht beim Kaltgetränk auf der Tribüne und blickt halb bewundernd, halb neidisch auf die Fahrer im Feld, wie sie durch die Kurven fliegen. Dann ist sie hautnah spürbar, die Faszination Motorsport und ihre große Tradition. Dann sind der 356 Speedster, der 917, der 919 Hybrid oder der 911 GT3 Cup auf der imaginären Ideallinie unterwegs, alle in Richtung Ziellinie – und darüber hinaus in Richtung Zukunft.

Wir sind Motorsport, in jedem Porsche und mit jeder Faser. Er hat uns von Sekunde 1 an geprägt und wird es für alle Zeiten tun. Und wir „normalen“ Fahrer? Nehmen ein kleines Stück davon mit in den Alltag, in den Cayenne, Taycan oder 911. Und spüren die Kraft der Beschleunigung in jeder Kurve. Bei einer Ausfahrt am Sonntagmorgen, unterwegs zu einem Rennwochenende oder auf dem Weg zu uns ins Porsche Zentrum. Denn schöne Kurven – finden sich überall.

Herzlichst Ihr



Wolfgang Döring

Geschäftsführer Porsche Zentrum Augsburg

MODELLE

06 **Motorsport911:**

Rennsport bei Porsche hat viele Facetten.



UNSERE COMMUNITY

16 **Freiluftbühne der Emotionen.**

Passion und Performance im Porsche Zentrum.



TECHNOLOGIE

34 **Stil Echt.**

Porsche Fahrzeugzubehör zum Habenwollen.



FASZINATION

26 **Mehr als 30.000 Rennsiege und viel Platz für Gepäck.**

Unsere Neu- und Gebrauchtwagen.

Porsche Times persönlich. Sie haben Fragen, Anregungen für interessante Themen oder möchten uns gern Ihr Feedback zur Porsche Times mitteilen? Das Redaktionsteam freut sich über Ihre Nachricht per E-Mail an pd.porschetimesredaktion@porsche.de. **Impressum** Porsche Zentrum Augsburg, Sportwagenzentrum Seitz + Kummer GmbH, Porschestraße 4, 86368 Gersthofen, Tel. +49 821 45544-900, Fax +49 821 45544-930, www.porsche-augsburg.de, info@porsche-augsburg.de // **Auflage** 2.419 Stück // **Redaktionsanschrift** Porsche Zentrum Augsburg, Sportwagenzentrum Seitz + Kummer GmbH, Porschestraße 4, 86368 Gersthofen. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die **redaktionellen Inhalte und Bilder** dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum Augsburg. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH. // **Redaktion und Gestaltung** Keko GmbH // **Drucklegung** Dezember 2025

911 GT3 RS (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 13,2 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 299 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 11/2025; **Macan Turbo (WLTP):** Stromverbrauch kombiniert: 20,7 – 18,4 kWh/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO_2-Klasse: A; Stand 11/2025

FSC www.fsc.org MIX Papier aus verantwortungsvollen Quellen FSC® C158404

MOTORSPORT 911

WIR WAREN AM HOCKENHEIMRING LIVE FÜR SIE DABEI: IM FAHRERLAGER, IN DER PORSCHE HOSPITALITY, IM COCKPIT, IN DER SPRECHER-KABINE UND AUF DER TRIBÜNE. DAS SAISONFINALE DES PORSCHE SIXT CARRERA CUP DEUTSCHLAND ZEIGT EINDRUCKSVOLL, DASS MOTORSPORT BEI PORSCHE MINDESTENS 911 FACETTEN HAT.

DIE FAHRER

Sie sind immer zu 911 % motiviert. Manche haben schon viel erlebt. Andere haben noch alles vor sich. Wir lassen den viermaligen Carrera Cup Champion Larry ten Voorde zu Wort kommen, ebenso den Porsche Talent Pool Nachwuchsfahrer Senna van Soelen vom Team 75 Motorsport und Porsche Junior und Ex-Rookie-Champion Theo Oeverhaus vom Team Bonk Motorsport, außerdem seinen Team-Kollegen, den ProAm-Champion Michael Schrey.

ÜBER ERFOLGSDRUCK …
Michael: Der Druck ist immer da, besonders zum Ende einer Saison. Aber Druck ist auch förderlich, für alle im Team. **Larry:** Ich war in meiner ganzen Karriere immer angespannt. Aber man muss die Anspannung umarmen. **Senna:** Druck macht mich meistens besser. Deshalb freue ich mich immer auf den Start.

ÜBERS GEWINNEN UND VERLIEREN …
Senna: Ich versuche, von meinen Fehlern zu lernen – das Negative daran in etwas Positives zu verwandeln. Klingt einfach, ist es aber nicht. **Larry:** An der Spitze ist es einsam, du musst immer besser und noch besser werden, das ist manchmal knallhart.

WAS EINEN PROFI AUSMACHT …
Larry: Ehrgeiz, Commitment und Never-give-up-Mentality.
Theo: Talent, aber auch die Willensstärke, abseits der Strecke zu performen: Datenanalyse, Fitness, PR. 95 % passieren abseits der Strecke. **Senna:** Man darf nicht zu viel darüber nachdenken, wie teuer das Auto ist, aber man braucht trotzdem viel Respekt vor dem, was man tut.

ÜBER PORSCHE …
Michael: Porsche legt viel Wert darauf, wie Fahrer sich neben der Strecke verhalten, und kümmert sich darum, dass besonders die Nachwuchsfahrer nicht abheben.

DAS BESONDERE AM PSCCD …
Michael: Der Carrera Cup ist der schnellste Markenpokal der Welt, trotzdem ist die Serie familiär und die Teams helfen sich gegenseitig. **Larry:** Der Wettbewerb ist immer ein Battle, die Außenwelt sieht oft gar nicht, wie anspruchsvoll er ist. **Theo:** Wenn du beim Carrera Cup vorne fährst, kannst du eigentlich überall vorn mitfahren.

EIN GUTES RENNWOCHENENDE FÜR MICH IST …
Michael: Wenn ich mit mir im Reinen bin, mit meiner Leistung und mit dem Team. **Larry:** Wenn ich nah an der Perfektion war. **Senna:** Wenn ich danach Wege finden kann, noch besser zu werden. **Theo:** Wenn ich gewonnen habe.

EINE FRAGE DER HALTUNG …
Michael: Ohne das Team ist Erfolg nicht möglich. Am Ende aber ist das Glück auch ein wichtiger Faktor, sonst wäre es wohl auch langweilig. **Theo:** Im Winter arbeite ich bei meinem Vater als Anlagenmechaniker für Heizung, Sanitär und Klimatechnik. **Larry:** Ich zähle keine Siege und meine Pokale habe ich alle an meine Teams gegeben.





DIE TEAM MANAGER

Man trifft sie vorzugsweise im Renntruck im Fahrerlager an – wenn sie mal 5 Minuten Zeit haben. Ihr Job ist die wichtigste Schnittstelle im Rennbetrieb. Ohne Team Manager würde sich kein einziges Rad drehen.

Alles machen außer gewinnen – und Ansprechpartner sein für jeden, das ist Alltag für Iris Dorr, die Team Managerin von ID Racing: „Ich habe vor unserem Interview alle gebrieft, dass hier mal eine halbe Stunde lang keiner reinpoltert." Das klappt auch, jedenfalls fast.

Team Manager verwenden gern Begriffe wie „alle Fäden laufen zusammen" oder „Mädchen für alles", da geht es Jennifer Leising vom Team 75 Motorsport und Michael Dirsch von Proton Huber Competition kein bisschen anders. Ein paar Aufgaben gefällig? Buchhaltung, Finanzen, Personal, Firmenstrategie, Fahrerakquise, Sponsoren- und Partnerbetreuung, Reifenbestellung, Testplanung, Reiseplanung, gute Zusprache, Hausapotheke, Anlaufstelle, Networking, Mentor.

Wie man an so einen Job kommt? Oft genug über die Familienbande. Iris Dorr hatte einen Vater, der in den 80er Jahren selbst Rennen gefahren ist. Jennifer Leising hat mit Timo Bernhard einen echten Motorsport-Profi als Bruder. Auch Michael Dirschs Vater war bei Motorradrennen aktiv, später hat sich der Junge vom Reifenwäscher zum Team Manager hochgearbeitet.

Der Job bedeutet auch eine hohe Verantwortung den oft sehr jungen Fahrern gegenüber. Jennifer Leising: „Die sind schnell und ungestüm, aber noch keine kompletten Rennfahrer. Man muss die auch ein bisschen formen." Da kommt es neben dem Talent „auch auf den Charakter an und sie müssen sich gut präsentieren können", ergänzt Iris Dorr.

Die richtige Mischung ist der Kern des Wettbewerbs, sagt Michael Dirsch: „Wir haben gerne einen erfahrenen Spitzenfahrer, der um Meisterschaften mitkämpfen kann, aber wir wollen auch junge Fahrer weiterentwickeln und ihnen zum nächsten Schritt verhelfen – dafür tun wir alles." Vollgas – für die Zukunft des Motorsports. Porsche ist da ein guter Partner. Denn es geht nicht nur um das familiäre Klima, so Dirsch, sondern auch um den offenen Austausch: „Wie die Leute von Porsche einen in die Ausrichtung des Cups mit einbeziehen, ist schon toll."

Stellt sich die Frage nach der Kernkompetenz eines Team Managers. Jennifer Leising: „Ich bin komplett optimistisch." Iris Dorr: „Ich bin ein positiver Mensch und habe das Wort Stress aus meinem Vokabular gestrichen." Michael Dirsch antwortet mit Augenzwinkern: „Einen guten Job hab ich gemacht, wenn ich mich am Rennwochenende ein bisschen entspannen kann." Einig sind sich alle in einer Frage: Sie haben ihren Traumjob gefunden, egal wie anstrengend er sein mag.

„ES IST SCHÖN ZU SEHEN, WIE SICH DIE FAHRER WEITERENTWICKELN UND DEM TREPPCHEN IMMER EINEN SCHRITT NÄHER KOMMEN." Iris Dorr

STRECKENSPRECHER

BURKHARD BECHTEL

400 Rennen hat der eloquente Streckensprecher live kommentiert, darunter praktisch alle des Porsche Carrera Cups, heute werden sie auch live ins Internet gestreamt. Wenn also einer weiß, was Sache ist, dann er.

MEIN JOB BEIM PSCCD: Ich bin wie ein Stadionsprecher im Fußball und versuche, objektiv, fair und spannend das Renngeschehen zu kommentieren.
AN MEINEM JOB FASZINIERT MICH: Ich kann einem interessierten Fachpublikum die Möglichkeit geben, aktiver Teil des Renngeschehens zu werden.
GRÖSSTE HERAUSFORDERUNG: In einer Unmenge von Informationen besondere Einzelleistungen nicht zu übersehen, etwa wenn sich jemand von Platz 29 auf 15 vorkämpft.
AN MEINEN JOB GEKOMMEN BIN ICH: Als mittelprächtig erfolgreicher Fahrer habe ich gemerkt, dass es mir ebenso viel Spaß macht, über das Ereignis zu reden, wie selbst zu fahren.
BESONDERS SPANNEND AM PSCCD IST: Der Carrera Cup ist wie eine Grundschule des Motorsports – 16-Jährige kommen hin, als gestandene Motosportler machen sie große Karrieren.
BEIM SPRECHEN BIN ICH … eine Stunde im Tunnel – und manchmal mit großer Klappe.
SO MERKE ICH MIR ALLE NAMEN: Bei Fahrern aus gleichen Teams an der Farbe der Außenspiegel.
MEIN GRÖSSTER VERSPRECHER: Stilblüten wie „die Rennwagen sind akustisch eine Augenweide".
LIEBER REGEN ODER SONNENSCHEIN? Die Launen des Petrus machen die Rennen erst richtig interessant.
DAS VERBINDET DEN SPRECHERJOB MIT DEM RENNSPORT: Fehlerfrei arbeiten und blitzschnelle Entscheidungen treffen.

911 GT3 RS (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 13,2 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 299 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 10/2025; **Taycan Turbo S (WLTP):** Stromverbrauch kombiniert: 19,9 – 17,8 kWh/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO_2-Klasse: A; Stand 10/2025

SAFETY CAR FAHRER

JÜRGEN KASTENHOLZ

Er war Rennfahrer und Marshall – also kennt und versteht er beide Seiten. Mit anderen Worten: Jürgen Kastenholz besitzt die perfekte Eignung für die Rolle des Safety-Car-Fahrers.

MEIN JOB BEIM PSCCD: Ich sorge für die Sicherheit der Fahrer und Marshalls auf der Rennstrecke.
MEIN FAHRZEUG: Taycan Turbo S. In engen Kurven, wenn ich voll auf den Pin trete, kann ich den Cup-Fahrzeugen sogar ein paar Meter abnehmen, weil der so schnell beschleunigt.
DAS BESONDERE AM PSCCD: Das Niveau der Fahrer ist sehr hoch.
SPASS ODER STRESS? Es macht Spaß, aber ich darf nie vergessen, was ich tue. Safety first. Deshalb bereiten wir uns auch sehr gründlich vor.
DAS WICHTIGSTE IN MEINEM JOB: Ich muss sofort von 0 auf 100 sein, darf keine Fehler machen und muss so fahren, dass ich das Rennergebnis möglichst nicht beeinflusse.
ICH BIN FROH, WENN … ich nicht raus muss, die Fahrer sollen ihren Kampf allein austragen.
SO BIN ICH AN MEINEN JOB GEKOMMEN: Da bin ich so reingerutscht, vom Beifahrer auf den Fahrersitz. Die konnten einen brauchen, der weiß, wie man ein Fahrzeug am Limit bewegt.
MEIN VERRÜCKTESTES RENNEN: Am Norisring bin ich in einem Rennen 7 Mal rausgefahren, das war schon verrückt.
BEI DIESEM FUNKSPRUCH BIN ICH SOFORT DA: Safety go!



DER KOCH

MARKUS KROMPASS

Er ist in der Welt der Sterne-Restaurants heimisch, hat in Mar-a-Lago ebenso gekocht wie beim G20-Gipfel in Hamburg und wurde auch schon zum „Patissier des Jahres" gekürt. Markus Krompass ist voll in seinem Element, wenn er in der Porsche Hospitality seine Gäste mit köstlichen Speisen versorgt.

MEIN JOB BEIM PSCCD: Denker und Lenker, Menügestaltung, Bespaßung der Gäste aus dem Rennzirkus.
MEIN TEAM BESTEHT AUS: 9 Mitarbeitern.
ICH KOCHE FÜR: 450 Menschen.
DAFÜR STELLEN SICH MEINE GÄSTE GLEICH 2 MAL AN: Crème brûlée.
BEKANNTESTE PERSON, DIE ICH BEKOCHT HABE: Showstars, Formel-1-Fahrer sowie Merkel, Macron, Trump und Co.
MEINE KULINARISCHE SPEZIALITÄT: Geschmorte Ochsenbacken sowie alles mit Avocado, Mango und Thunfisch.
DER BESTE RENNFAHRER-SNACK VOR DEM RENNEN: Etwas Leichtes, zum Beispiel ein Chickenwrap.
MEIN HIGHSPEED-ESSEN: Eine schnelle Pasta mit Gemüse.
WAS KOCHEN MIT RENNSPORT VERBINDET: Speed und ein perfektes Ergebnis.
WENN ICH MAL NICHT KOCHE … Spiele ich Golf.
MEIN LIEBSTER PORSCHE: 911 GT3 RS.
LIEBSTE STRASSE: Die Costa Blanca im 911.

VATER

PIETER VAN SOELEN

Er war selbst Rennfahrer und begleitet den Sohn Senna mit der gesamten Familie im Camper zu beinahe jedem Rennen: Pieter van Soelen ist nah dran und fiebert in (fast) jeder Kurve mit.

WAS IST EINFACHER – DEM SOHN ZUSCHAUEN ODER SELBST FAHREN? Letzteres.
MIT IM TEAMLAGER BIN ICH … Oft, aber immer weniger häufig.
VORTEIL, IM CAMPER ZU ÜBERNACHTEN: Wir sind nur ein paar Meter von der Strecke entfernt, die kurzen Wege sind super.
BESONDERER MOMENT: Als der 15-jährige Junge einmal mit einem riesigen Pokal heimkam.
TOLL AM PSCCD FINDE ICH: Die Chancengleichheit – es kommt allein auf die Fahrer an.
DIE GRÖSSTE HERAUSFORDERUNG: Budget und Sponsoren finden.
SO OFT FOLGT MEIN SOHN MEINEN RATSCHLÄGEN: Selten, meist mit Zeitverzögerung.
WICHTIGSTE ERKENNTNIS ALS VATER: Der Junge macht das schon.



GERNOT EMBERGER

Viele nennen ihn Mental Coach, er spricht von sich lieber als Sportpsychologe. Sein Metier ist die psychische Verfassung der Fahrer im Talent Pool von Porsche. Und da geht es nicht nur ums Gewinnen. Ein Thema, das fast so spannend ist wie die Rennen selbst.

MEINE AUFGABE BEIM PSCCD: Ich helfe den jungen Fahrern dabei, mit den hohen Erwartungen im Wettkampf umzugehen und gleichzeitig abrufen zu können, was sie draufhaben.
MIT MEINER ARBEIT BIN ICH ERFOLGREICH … Wenn die Fahrer mich nicht mehr brauchen. Ich sehe mich als Begleiter, der Türen aufmacht, durch die sie gehen können.
WIE KÖNNEN JUNGE FAHRER MIT MISSERFOLGEN UMGEHEN? Die Erfahrung, dass nicht alles funktioniert, was man versucht, ist die Grundlage, um sich stetig verbessern zu können. Daher gilt es, Misserfolge nicht nur auszuhalten, sondern sie als wertvolles Feedback anzunehmen und produktiv mit ihnen umzugehen.
DER KERN MEINER ARBEIT: Je ehrgeiziger die Fahrer sind, desto größer ist die Gefahr, dass sie sich ständig mit ihren Zielen und Erfolgsaussichten beschäftigen. Das lenkt aber enorm von dem ab, was in ihrer Hand liegt, um diese Ziele auch zu erreichen. Daher ist meine Arbeit auf die Entwicklung der Fähigkeit ausgerichtet, sich auch in den größten Drucksituationen auf das fokussieren zu können, was beim Fahren im unmittelbaren Moment notwendig ist – das berühmte Hier und Jetzt.
DARUM IST DER PSCCD BESONDERS INTERESSANT FÜR MICH: Im Sport passiert etwas Prototypisches, was in anderen Hochleistungsbereichen auch passiert, etwa bei Managern in der Wirtschaft, aber da ist das Ergebnis oft nicht so klar sichtbar. Hier sieht man schnell, wie die Leute mit Themen wie Druck, Ehrgeiz oder Angst umgehen.
MEIN JOB IN EINEM SATZ: Peter Sauber hat mal gesagt, er glaubt nicht, dass Mentaltraining die Fahrer schneller macht, aber es würde ihnen helfen, mit ihrem Speed besser umgehen zu können. Das fasst es für mich sehr gut zusammen.

SPORTPSYCHOLOGE

SELTSAM:
WAS AUCH IMMER WIR BAUEN, WIRD AM ENDE EIN SPORTWAGEN.

DIE CAYENNE ELECTRIC MODELLE.



Neue Wege einschlagen?
Einfach QR-Code scannen.

Der Cayenne war immer schon ein Wegbereiter. Ob als Offroad-Pionier in der automobilen Oberklasse oder als 5-sitziger Sportwagen in der Porsche Familie. So ist der Porsche unter den SUVs seit 2002 auf ganz eigenem Terrain unterwegs – und die anderen folgen ihm. Der neue Cayenne Electric setzt diesen Weg unbeirrt fort. Mit atemberaubender Performance, induktiver Ladefunktion und sportlichem Komfort. Kurz: mit jeder Menge Porsche DNA.

DAS LEISTUNGSSTÄRKSTE PORSCHE SERIENFAHRZEUG ALLER ZEITEN. In der sportlichsten Ausführung beschleunigt der Cayenne Turbo Electric in nur 2,5 Sekunden von 0 auf 100 km/h. Ein beeindruckender Wert, der mit Allradantrieb und dank 2 E-Maschinen für eine Gesamtleistung von 850 kW (1.156 PS) erreicht wird. Der Vortrieb? Endet erst bei 260 km/h. Begleitet wird diese Leistungsentfaltung vom Porsche Electric Sport Sound, der an den typischen V8-Sound angelehnt ist.

KONSTANT HOHE LADEPERFORMANCE. Die innovative Ladearchitektur ermöglicht 800-Volt-Highspeed-Laden mit bis zu 390 kW Ladeleistung. Durch ein intelligentes Thermomanagement der Batterie kann der Cayenne an entsprechenden Schnellladesäulen in 16 Minuten von 10 % auf 80 % State-of-Charge geladen werden – oder innerhalb von 10 Minuten auf bis zu 325 km Reichweite.[1)]

PORSCHE WIRELESS CHARGING SYSTEM. Als erstes E-Fahrzeug mit induktiver Ladefunktion setzt der Cayenne Electric auch beim Laden zu Hause neue Komfortstandards. Durch die induktive Fahrzeug- und Bodenplatte des Porsche Wireless Charging System genügt es, das Fahrzeug über der Ladeplatte zu parken.[2)]

OFFROAD-FÄHIGKEIT. Der neue Cayenne Electric ist „ready" für Offroad dank Luftfahrwerk mit Geländeniveau und Offroad-Fahrprogrammen. Die Wattiefe: 500 mm. Das Offroad Paket mit eigenständigem Bugunterteil vergrößert den Böschungswinkel vorn.



ANHÄNGEZUGVORRICHTUNG. Die optionale elektrisch ausfahrbare Anhängezugvorrichtung bietet eine maximale Anhängelast von 3.000 kg und eine Stützlast von 120 kg. In Verbindung mit dem Offroad Paket lässt sich die Anhängelast auf 3.500 kg und die Stützlast auf 140 kg erhöhen.

VÖLLIG NEUES RAUMGEFÜHL IM INTERIEUR. Mehr Sportwagen und mehr Komfort denn je. Durch die rahmenlosen Türen, die nach hinten platzierten B-Säulen und die schmalen C-Säulen erscheint der Innenraum hell und offen und bietet gute Sichtverhältnisse. Fahrer und Passagiere genießen eine sportliche Sitzposition mit großzügiger Kopf- und Beinfreiheit – auch im Fond.

PORSCHE DRIVER EXPERIENCE. Das curved Kombiinstrument und das zentrale Flow Display in OLED-Technik bilden zusammen mit dem optionalen Augmented Reality Head-Up Display eine hochergonomische Steuerzentrale – für eine digitale Driver Experience der neuesten Generation.

1) Cayenne Ladezeit für Gleichstrom (DC) mit maximaler Ladeleistung von 10 % SoC auf bis zu 80 % SoC unter optimalen Bedingungen (CCS-Schnellladesäule mit > 390 kW, > 850 V, > 520 A, Batterietemperatur 15 °C, Ausgangsladezustand 9 % und Restreichweite < 60 km).
2) Optional verfügbar. Frühestens verfügbar ab 2. Halbjahr 2026

Cayenne Electric (WLTP, vorläufige Werte): Stromverbrauch kombiniert: 21,8 – 19,7 kWh/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO_2-Klasse: A; Stand 11/2025; **Cayenne Turbo Electric (WLTP, vorläufige Werte):** Stromverbrauch kombiniert: 22,3 – 20,4 kWh/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO_2-Klasse: A; Stand 11/2025





GT3

EIN PORSCHE OHNE WENN UND ABER.

DER 911 GT3 EXPERTEN-TALK IM PORSCHE BRAND STORE IN STUTTGART.

FÜR RALLYE-LEGENDE WALTER RÖHRL WAR ER EINST DER DIENSTWAGEN, FÜR DEN RENNFAHRER LAURIN HEINRICH IST ER TÄGLICHES ARBEITSGERÄT, FÜR VIELE ANDERE STEHT ER FÜR DEN TRAUM VON DER RENNSTRECKE: DER 911 GT3. WOHL KAUM EIN ANDERER SPORTWAGEN VERBINDET DERART MÜHELOS ALLTAG MIT MOTORSPORT UND WECKT MEHR EMOTIONEN UND ERINNERUNGEN BEI FAHRERN WIE DIR UND MIR. SO AUCH BEIM EXPERTENTALK MIT MATTHIAS MALMEDIE IM PORSCHE BRAND STORE IN STUTTGART.

Normalerweise sollte der Gastgeber eines Talks sein Thema sachlich moderieren. Normalerweise. Aber was ist bei Porsche schon normal? Matthias Malmedie, der Moderator des Abends, ist nebenbei auch Fan. Porsche ist der Grund, weshalb er seinen Job als Fernsehmoderator und Auto-Journalist überhaupt macht. Das gilt besonders für die GT-Fahrzeuge von Porsche: „Weil diese Autos halt immer performen, niemals müde werden und weil ich damit auf eigener Achse nach einem langen Trackday nach Hause fahren kann." Es ist die spezielle Symbiose von Straße und Rennstrecke, die den 911 GT3 so einzigartig macht. Und es sind die Menschen, die dahinterstecken.



„DER 911 GT3 WIRD FÜR MICH IMMER EIN TRAUM PORSCHE SEIN."
WALTER RÖHRL

Einer davon: Walter Röhrl. Wenn er spricht, hören alle zu. Das war schon immer so. Und er weiß, was den 911 GT3 im Kern ausmacht, schließlich war er für Porsche bei der Entwicklung mit dabei. Gemeinsam mit Entwicklungschef Roland Kussmaul hat er das Lastenheft formuliert: „Wir brauchen ein Auto, das leicht ist. Und wir brauchen ein Auto, das aerodynamisch für die Rennstrecke noch etwas besser gemacht ist. Außerdem brauchen wir ein Auto mit mehr Leistung, mit einer hohen Drehzahl und ein Auto mit Sound. So sind wir die einzelnen Punkte durchgegangen und daraus entstand der 911 GT3 (Typ 996)." Was einfach klingt, war Ergebnis einer langen Entwicklung, die sich allerdings lohnte, denn der erste 911 GT3 war 1999 zugleich der erste Seriensportwagen, der auf der Nordschleife unter 8 Minuten geblieben ist. Am Steuer saß Röhrl, wer sonst?

Eine naturgemäß andere Perspektive nimmt Peter Varga als Director Exterior Design bei Porsche ein, auch wenn eine biographische Parallele alle Gäste verbindet: „Bereits als kleiner Junge habe ich den 911 über alles geliebt und wollte immer schon zu Porsche." Und so, wie der 911 GT3 (Typ 996) Röhrl geprägt hat, so weckt der 911 GT3 RS (Typ 997) in Knallorange große Emotionen bei Peter Varga. Ein Stichwort, das sich Malmedie nicht entgehen lässt: „Wie kriegt ihr Emotionen ins Blech?" Für den Designer liegen diese in den Details und im Understatement. Je nachdem, wie weit man mit Anbauteilen ginge, so Varga, komme eine andere Emotion dabei heraus – ohne Flügel wird der



„BEI DEN CARRERA CUP RENNEN HABE ICH MICH IN PORSCHE VERGUCKT UND MEINE EIGENE LIEBE ZUM MOTORSPORT ENTDECKT."
LAURIN HEINRICH

911 GT3 (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 13,8 – 13,7 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 312 – 310 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 10/2025; **911 GT3 mit Touring-Paket (WLTP):** Kraftstoffverbrauch kombiniert: 13,8 – 13,7 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 312 – 310 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 10/2025

Der QR-Code führt Sie direkt zum kompletten 911 GT3 Experten-Talk.



„DER 911 GT3 HAT 1999 DAS, WAS PORSCHE IM RENNSPORT LEISTEN KANN, IN DIE WELT DES 911 UND DAMIT AUF DIE STRASSE GEBRACHT. UND DAS TUT ER BIS HEUTE."
MATTHIAS MALMEDIE

911 GT3 zum 911 GT3 mit Touring-Paket, mit bestimmten Sonderlackierungen und Aufklebern werde er „wilder". Auch Details wie Scheinwerfer oder Leichtmetall-Felgen aus Magnesium oder eben der bis ins Detail perfekt gestaltete Flügel machen den 911 GT3 für ihn zu einem durch und durch ästhetischen Produkt.

Der dritte Gast, Rennfahrer Laurin Heinrich, ist mit „Baujahr" 2001 jünger als der 911 GT3, wie er selbst betont. Seine Erinnerungen reichen dennoch weit zurück: Mit dem Vater ist er zur DTM auf den Norisring gegangen, wobei ihn dort vor allem die Carrera Cup Rennen begeistert haben: „Am Ende wollte ich nur noch zur DTM, um den Carrera Cup anzuschauen." Dass er etwa 10 Jahre später selbst den Titel holte, zeigt einmal mehr, dass große Träume manchmal auch an große Ziele führen. Und der 911 GT3? Ist heute sein Arbeitsgerät. Glücklich, wer das von sich behaupten kann. Aktuell ist er in der US-amerikanischen IMSA-Meisterschaft unterwegs, er sitzt dabei im 911 GT3 R am Steuer, im so genannten „Rexy" Porsche, dessen Dinosaurier-Look für horizontale Ausrufezeichen sorgt. Von „9.000 Umdrehungen und Mega-Performance" einmal abgesehen. Worauf sein Team hofft? „Dass es entweder regnet oder dass es extrem heiß ist, weil wir dann unsere Vorteile ausspielen können."

Es wird an diesem Abend noch viel gefachsimpelt, vor allem über den neuen 911 GT3. Bei der anschließenden Abstimmung darüber, welcher 911 GT3 der Favorit ist, sind sich dann alle einig: Der Neueste ist immer der Beste. Und das ist – aktuell – der 911 GT3 (Typ 992 II). O-Ton Röhrl: „Genau so muss ein Auto fahren." Oder nochmal anders formuliert: 911 GT3. Porsche. There is no substitute.



„DAS DESIGN DES NEUEN 911 GT3 IST WIEDER MEHR IN SICH GESCHLOSSEN. WIR SIND WEG VON DER KONTRASTVOLLEN GESTALTUNG, ALSO DEM SCHWARZ-ANTEIL, WAS ZWAR SEHR COOL AUSSIEHT UND IHN AGGRESSIVER MACHT, ABER WIR WOLLTEN MIT MEHR WAGENFARBE EINEN GESCHLOSSENEN EINDRUCK ERZIELEN. DAS HECK ZUM BEISPIEL SOLLTE NICHT ZERFETZT WIRKEN, SONDERN WIE EIN PORSCHE."
PETER VARGA

Lust auf exklusive Brand Store Events? QR-Code scannen und dabei sein.



Länger frühstücken. Früher zum Abendessen zurück. Gibt es einen besseren Dienstwagen?

DER MACAN ALS DIENSTWAGEN.

Aktuell ergeben sich spannende Möglichkeiten von der Steuer – für Sie hinter dem Steuer: Die Bundesregierung hat das „Gesetz für ein steuerliches Investitionssofortprogramm zur Stärkung des Wirtschaftsstandorts Deutschland" verabschiedet. Klingt lang und kompliziert, bietet aber 2 unterschiedliche Möglichkeiten, in Elektrofahrzeuge – besonders in den Macan – zu investieren:

- Durch die Anhebung der Bruttolistenpreisgrenze für elektrisch angetriebene Fahrzeuge für Dienstwagenfahrer von EUR 70.000,– auf EUR 100.000,– ist der Macan als auch steuerlich besonders attraktiver Dienstwagen zum Greifen nah. Denn Dienstwagenfahrer können unter Umständen in Zukunft bei Privatfahrten von der erweiterten ermäßigten Besteuerung mit 0,25 % bis zu dieser angehobenen Grenze profitieren.

- Durch die Möglichkeit einer erhöhten degressiven Sonderabschreibung im Jahr der Anschaffung von Elektrofahrzeugen, die langfristig betrieblich genutzt werden, können Unternehmer – je nach unternehmerischer Ausgangslage – von einer Steuereinsparung profitieren. Dabei gilt keine Wertgrenze beim Bruttolistenpreis.

Finden Sie mit uns die für Sie passende Konfiguration. Die Voraussetzungen für die Anwendung der verabschiedeten Gesetzesänderungen und sich ggf. daraus ergebenden steuerlichen Vorteile sind im Einzelfall von einem Angehörigen der steuerberatenden Berufe zu prüfen.

DIE KUNST, DEN PULS ZU BESCHLEUNIGEN.

URBAN ART NIGHT AM 13. MÄRZ 2025.

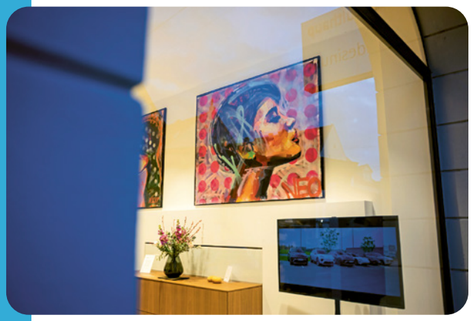
Manche Abende beschleunigen den Puls. Manche inspirieren. Und dann gibt es die, die beides tun. Die Urban Art Night am 13. März 2025 in Augsburg war exakt so ein Abend. Denn in Kooperation mit bulthaup desinum und der MAX54 Gallery haben wir die Maximilianstraße in Augsburg einen Abend lang in eine Bühne für Kunst, Genuss und sportliche Performance verwandelt.

Hochwertige Küche, außergewöhnliche Kunst und legendäre Sportwagen. Alles vom Feinsten: inklusive der Gäste.

Während draußen die Macan und 911 Modelle im Fokus standen, wurde drinnen live gekocht. Mit besten Zutaten und mit Liebe zum Detail. Ein weiterer Höhepunkt: Die Live-Performance von Francesco NEO, dessen ausdrucksstarke Kunst klassisches Handwerk mit Streetart und Punk-Vibes verbindet, zog das Publikum mit farbgewaltigen Pinselstrichen und unbändiger Energie in seinen Bann. Einen Abend lang entwickelte sich eine kreative Spannung mit Gesprächen und Begegnungen, die bis spät in die Nacht hielt.

Mit dem Kopf voller Eindrücke und zufriedenen Gästen endete die Urban Art Night zu später Stunde. Was bleibt, ist die Erinnerung an einen inspirierenden Abend voll gemeinsam erlebter Highlights. Wir freuen uns schon auf eine Fortsetzung dieses besonderen Events. Bis dahin: Entdecken Sie den Instagram-Rückblick zu dieser unvergesslichen Nacht.







Macan Turbo (WLTP):
Stromverbrauch kombiniert: 20,7 – 18,4 kWh/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO_2-Klasse: A; Stand 11/2025

Freiluftbühne der Emotionen.

Es war einer dieser Tage, an dem alles zusammenkommt: Performance, Design, Klang, Sommerluft – und das Gefühl, Teil von etwas Besonderem zu sein.

Denn am 28. Juni 2025 wurde unser Porsche Zentrum zur Freiluftbühne für all das, was unsere Marke so besonders macht. Ikonische Sportwagen. Spannende Persönlichkeiten. Gute Stimmung. Und natürlich: geteilte Porsche Leidenschaft in allen Facetten.

Performance und Faszination im Open Air Showroom. Im Mittelpunkt unseres Events standen außergewöhnliche Modelle: natürlich. Solche, die man nicht alle Tage zu sehen bekommt. So begeisterten seltene Museumsfahrzeuge, Transaxle-Klassiker und beeindruckende Rennwagen mit ihrer Geschichte und ihren Geschichten die Besucher.

Auch unsere Porsche Community war dabei mit am Start: Der Transaxle Club zog mit seinen historischen Schätzchen die Besucher ebenso in den Bann wie die Lechfeld Buam, die Klassiker mit Charakter präsentierten. Begeisterung war also Teil des Programms. Und dass man mit Manthey Performance in Bestzeit den Puls beschleunigen kann, zeigte zudem unsere Manthey Ausstellung im Showroom. Hier gab es alles zu sehen, was Sportwagen zu Rennmaschinen macht – eine spannende Videodokumentation inklusive.

NOCH MEHR IMPRESSIONEN?
FINDEN SIE PER QR-CODE.

Noch mehr Inspiration? Brachte Live-Künstler Francesco NEO in das Event. Mit gekonnten Pinselstrichen voller Ausdruckskraft erschuf er vor Ort einzigartige Kunstwerke, die das Design, die Dynamik und Seele der Marke einfingen. Auch für feinsten Genuss war alles vorbereitet. Regionale Partner wie Dario Tomic, Chefbox, das Eisbike, die Crêpebar, die Cafélounge und die Aperitifbar von Aman & Merkle sorgten mit Genussmomenten vom Feinsten für gute Laune. Und den passenden Vibe dazu schuf der DJ von TEMPLE – mit Beats, die perfekt zum sommerlichen Ambiente passten.

Und weil Porsche Begeisterung Generationen verbindet, kamen die großen und die kleinsten Gäste gleichermaßen auf ihre Kosten. Strahlende Augen überall waren der Beweis. Und für uns das größte Lob. Unser Dank gilt allen, die diesen Tag mit uns geteilt und zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht haben.













911 GT3 RS (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 13,2 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 299 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 11/2025

STILVOLLER SOMMERABEND IM KKLUB.

Summer. Jazz. Wenn emotionaler Sound in der Luft liegt, sind wir startbereit. Denn nicht nur auf Asphalt lassen die richtigen Vibes unsere Herzen höherschlagen: wie unser Jazz-Event in Kooperation mit Feinkost Kahn bewies.

Am 24. Juli 2025 verwandelte sich der exklusive KKlub unter dem Motto „Jazz mit Drive" in eine Bühne für ein unvergessliches Event. Vom ersten Groove bis zum letzten Ending begeisterte die New York Jazz Lounge mit ihrer musikalischen Extraklasse die Gäste und schuf eine Atmosphäre, wie es nur Jazz-Musik vermag: voller Emotionen und mitreißender Rhythmen.

Das Wetter war zwar nicht optimal: dafür aber die Laune. Denn ob innen oder außen, die Begeisterung war spürbar, die Stimmung ausgelassen. Beim sommerlichen Flying Buffet von Feinkost Kahn und erfrischenden Drinks kamen die Genussmomente nicht zu kurz. Für Gesprächsstoff sorgte zudem die exklusive Schmuckpräsentation von Juwelier Herbert Mayer, der mit seinen funkelnden Kollektionen so manchen Wunsch weckte. Den perfekten Ausklang für einen stilvollen Sommerabend bot die Tanzfläche, die dank der chilligen Beats der DJs von TEMPLE eine gerne genutzte Option war.

Wir danken allen Gästen für dieses gelungene Event, das durch die zahlreichen außergewöhnlichen Begegnungen zu etwas Besonderem geworden ist, und freuen uns auf das nächste inspirierende Treffen. Weitere Eindrücke der Jazz-Night finden Sie auf Instagram.





AUGSBURG OFFICES | CAMPUS



© Eckhart Matthäus für Kragler

VERMIETUNG

2.000 m² hochmoderne Büroflächen
Teilbar ab 235 m² – Bezug ab sofort
Innenstadtnaher Bürocampus mit exzellenter Nahversorgung, TG, Hotel und sehr guter ÖPNV-Anbindung

KRAGLER IMMOBILIEN

Ihr Makler für die Region Augsburg.

Diese und weitere Immobilien unter www.kragler-immobilien.de oder persönlich unter 0821 4861889.

KRAGLER Immobilien GmbH
Pröllstraße 24, 86157 Augsburg

SNAP SHOTS

SCHÖN, DASS SIE MIT UNS AM START WAREN.

Was uns antreibt: ist Porsche. Was uns begeistert: sind gemeinsame Erlebnisse. Draußen auf der Straße oder bei uns im Porsche Zentrum. Mit geteiltem Kurvenspaß, inspirierenden Begegnungen und neuen Erinnerungen mit alten und neuen Freunden. Dabei gibt es immer etwas zu erzählen. Hier ist unser Rückblick. Und wir freuen uns schon darauf, neue Events für Sie zu planen.

Zuckersüßes Ostershooting.

Wir legen nicht nur Fahrspaß ins Nest, sondern haben auch kuschlige Häschen am Start. Gemeinsam mit Daniel vom Kleintierzuchtverein Aichach und seinen flauschigen und preisgekrönten Kaninchen standen wir vor der Kamera. Kann man sich schönere Models fürs Oster-Shooting vorstellen? Allein diese Ohren. Prädikat: zuckersüß.







Charity bewegt.

Wir stehen nicht nur für Performance, sondern auch für gesellschaftliche Verantwortung. So hatten wir die Ehre, einen Scheck über EUR 5.000,– an den Förderverein Kinderchancen Augsburg zu überreichen – eine Organisation, die sich unermüdlich für benachteiligte Kinder und Jugendliche in unserer Region einsetzt. Etwa mit dem Projekt WIR UND JETZT. Im Laufe des Jahres haben die Kinder dieses Projekt begleitet und nun abgeschlossen. Worauf wir besonders stolz sind: Das Abschlussevent fand bei uns im Porsche Zentrum statt.

Faszination trifft Finsternis.

Am Halloween-Abend erwachte unser Porsche Zentrum auf ganz besondere Weise zum Leben.





718 Spyder RS (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 12,7 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 288 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 11/2025;
Macan Turbo (WLTP): Stromverbrauch kombiniert: 20,7 – 18,4 kWh/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO_2-Klasse: A; Stand 11/2025



STADTRUNDFAHRT 2.0



Made in Augsburg.

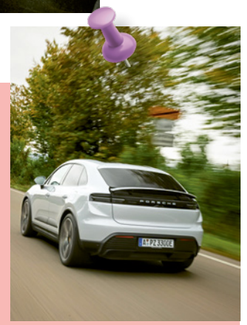
Am Freitag, den 4. April 2025, ging unsere exklusive Ausfahrt mit 6 charakterstarken Porsche E-Modellen und ihren Fahrern in die nächste Runde. Die Route führte wieder durch die schönsten Ecken der Region – mit Stopps bei ausgewählten Partnern. Fahrspaß, Lifestyle und regionaler Genuss vom Feinsten eben. Wir freuen uns schon jetzt auf die nächste Stadtrundfahrt – made in Augsburg.





Spannungsgeladene Stadtausfahrt.

Die schönsten Seiten Augsburgs erkundet man am besten in einem Porsche. So startete unsere Gruppe am 26. September zu einer besonderen Ausfahrt. Auf dem Programm: eine schöne Route mit ausgewählten Stationen wie dem Hotel Schloss Leitheim, der Porsche Charging Lounge in Ingolstadt, dem Oldtimer Resort Dasing, einem Besuch auf dem Bauernmarkt und einem gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Goldener Stern. Und: mit Fahrspaß. Natürlich.









NEUE IMPULS GEBER

DRIVEN BY DREAMS – 5 AUSZUBILDENDE UND 2 NEUE PROFIS AM START.

Im Porsche Zentrum Augsburg schreiben wir nicht nur mit legendären Sportwagen Geschichte, sondern auch mit den Menschen, die hinter unserer Marke stehen. Besonders stolz sind wir deshalb darauf, in diesem Jahr 5 neue Auszubildende in unserem Haus willkommen zu heißen. Für sie beginnt nun eine spannende Reise in die Welt von Porsche – eine Welt, die geprägt ist von Leidenschaft, Präzision und dem Streben nach Perfektion. Ob in der Werkstatt, im Service oder im direkten Kontakt mit unseren Kundinnen und Kunden: Unsere neuen Talente werden in den kommenden Jahren hautnah erleben, was es bedeutet, Teil der Porsche Familie zu sein.

Eine Ausbildung bei Porsche ist mehr als nur ein Berufseinstieg. Sie ist die Chance, jeden Tag ein Stück Automobilgeschichte mitzugestalten, die Faszination Sportwagen zu leben und den eigenen Enthusiasmus in ein Umfeld einzubringen, das Innovation und Tradition gleichermaßen vereint. Dabei geben wir unseren Auszubildenden die Möglichkeit, ihre Leidenschaft zu entfalten – und begleiten sie auf einem Weg voller Herausforderungen, Erfolge und unvergesslicher Momente. Vom ersten bis zum letzten Tag der Ausbildung – und weit darüber hinaus.

Denn im Porsche Zentrum Augsburg verstehen wir uns nicht nur als Ausbildungsbetrieb, sondern als Team, in dem Zusammenhalt, gegenseitige Unterstützung und Begeisterung für die Marke an erster Stelle stehen. Für Berufseinsteiger ebenso wie für Profis wie unsere 2 neuen Service Techniker, die ebenfalls neu bei uns durchstarten. Stillstand ist bei uns eben keine Option. Weder bei den Fahrzeugen. Noch bei unseren hochmotivierten Mitarbeitern. Den jungen. Und den erfahrenen.

Wir heißen unsere 5 neuen Auszubildenden und 2 neuen Service Techniker herzlich willkommen. Gemeinsam mit ihnen wollen wir die Zukunft gestalten – voller Dynamik, Emotion und dem einzigartigen Porsche Gefühl.



ELIAS FINGOS
SERVICE TECHNIKER



LEONARD BARTH
SERVICE TECHNIKER



BILAL KARAAGAC
AUSZUBILDENDER AUTOMOBILKAUFMANN



DAVIN LANG
AUSZUBILDENDER SERVICE TECHNIKER

„SCHON ALS KIND HABE ICH DAVON GETRÄUMT, AN SPORTWAGEN ZU ARBEITEN. JETZT JEDEN TAG TEIL DER MARKE PORSCHE ZU SEIN, IST FÜR MICH DIE PERFEKTE VERBINDUNG AUS LEIDENSCHAFT, TECHNIK UND PRÄZISION.“



MARCO HUEBLER
AUSZUBILDENDER SERVICE TECHNIKER



MAX HARTL
AUSZUBILDENDER SERVICE TECHNIKER



SELINA FORSTER
AUSZUBILDENDE AUTOMOBILKAUFFRAU

„JEDER TAG IM PORSCHE ZENTRUM IST FÜR MICH EIN SCHRITT NÄHER AN MEIN ZIEL. HIER LERNE ICH VON DEN BESTEN, ARBEITE AN AUSSERGEWÖHNLICHER TECHNIK UND WACHSE IN EINEM UMFELD, DAS ECHTE LEIDENSCHAFT FÜR DIE MARKE PORSCHE LEBT.“

SERVICE FIRST

MIT PORSCHE SERVICE DAS GANZE JAHR IN DER POLE-POSITION.

Sie müssen ja nicht gleich mit Ihrem Porsche auf die Rennstrecke gehen. Aber dennoch kümmern wir uns um Ihr Fahrzeug, als ginge es um den Titel in der World Endurance Championship. Ob Räder, turnusmäßiger Service, Winter-Check – wir stehen mit unseren Service-dienstleistungen „in der Box“ für Sie bereit, auch und gerade in der kälteren Jahreszeit.

ONLINE-TERMINVEREINBARUNG.

Mit der Online-Terminvereinbarung finden Sie einfach und bequem Ihren Servicetermin bei uns. Via Computer, Tablet oder mobil über My Porsche können Sie jederzeit Ihren nächsten Servicetermin buchen.

Unser Service-Team steht Ihnen telefonisch unter +49 821 45544-900 oder per E-Mail an info@porsche-augsburg.de gerne zur Verfügung.

Räderservice
- Wechsel auf Winterbereifung, inkl. Wuchten
- Reinigung der Räder und Überprüfung von Luftdruck, Profiltiefe und Ventilen
- Kontrolle der Reifen und Felgen auf Beschädigungen (Seitenwand-/Einfahrverletzungen, Sägezahnbindung)
- Fachgerechte Einlagerung

Ab EUR 239,–[1)]

Ölwechsel
Modellspezifisch

Ab EUR 599,–[1)]

Batterie-Check
- Spannungsprüfung
- Sichtprüfung
- Prüfprotokoll mit Batteriezustand

Ab EUR 39,–[1)]

Winter-Check
Wir überprüfen:
- Motorölstand
- Bereifung (Zustand, Profiltiefe, Luftdruck)
- Brems- und Abgasanlage
- Beleuchtungsanlage und Scheinwerfereinstellung
- Windschutzscheibe inkl. Scheibenwisch-/-waschanlage
- Batteriespannung
- Kühlflüssigkeit

Außerdem beinhaltet der Winter-Check:
- Konservierung von Türschlössern und Türdichtungen
- Fahrzeugwäsche

Ab EUR 99,–[1)]



1) Alle Preisangaben inkl. 19 % MwSt., zzgl. evtl. anfallender Materialkosten.

Cayenne GTS Coupé (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 12,7 – 12,2 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 290 – 277 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 10/2025



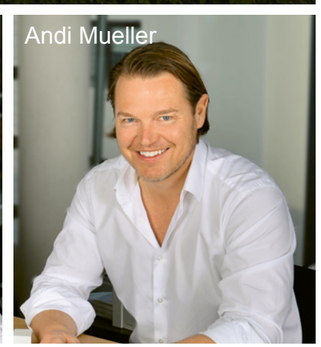




WUNDERLE + PARTNER Architekten

Am Dreieck 6
86356 Neusäß
Tel. 0821 480 444 0
www.wunderle-partner.de







MEHR ALS 30.000 RENNSIEGE. UND VIEL PLATZ FÜR IHR GEPÄCK.



UNSERE NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN.

In jedem Porsche seit 1948 steckt die DNA echter Rennwagen. Ob bei der Performance, bei den Effizienztechnologien oder bei einem Design, das dem Gegenwind trotzt – im Alltag fährt die Faszination Motorsport immer mit. Trotzdem können Sie jederzeit entspannt unterwegs sein, dank großzügigem Stauraum und jeder Menge Platz für Ihre Gefühle. Bei allen Neuwagen wie auch bei unseren Gebrauchtwagen.

SCAN IT
TOUCH IT
DRIVE IT

Neuwagen

Gebrauchtwagen

911 GT3 mit Touring-Paket (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 13,8 – 13,7 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 312 – 310 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 10/2025; **Macan Turbo (WLTP):** Stromverbrauch kombiniert: 20,6 – 18,4 kWh/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO_2-Klasse: A; Stand 10/2025

PORSCHE



Rennsport-Technologie. Und Platz für die ganze Boxen-Crew.

ENTDECKEN SIE DIE CAYENNE BLACK EDITION MODELLE.

Ob als klassischer SUV oder SUV-Coupé: Erleben Sie die Cayenne Black Edition Modelle mit einem begehrenswerten Gesamtpaket aus sportlich-edlen Elementen in Schwarz und hochwertiger Ausstattung.

1) Ein beispielhaftes, unverbindliches Angebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG, Porschestraße 1, 74321 Bietigheim-Bissingen, für einen Leasingvertrag mit Kilometerabrechnung. Das Angebot bezieht sich auf einen Porsche Cayenne E-Hybrid Black Edition Neuwagen, UPE EUR 128.800,–, monatliche Rate EUR 1.279,–, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km jährlich, Leasing-Sonderzahlung EUR 10.000,–, Gesamtbetrag EUR 56.044,–. Das Angebot ist begrenzt und gültig bei einem Vertragsabschluss bis 28.02.2026. Der Abschluss einer Vollkaskoversicherung wird vorausgesetzt. Zusätzlich anfallende Zulassungs- und Überführungskosten sind an das liefernde Porsche Zentrum zu zahlen. Das Angebot gilt nur in teilnehmenden Porsche Zentren. Alle Preisangaben inkl. MwSt. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bonität vorausgesetzt. Abbildung ist beispielhaft und zeigt ggf. abweichende Sonderausstattung.

Mehr Informationen? Bitte wenden Sie sich an unseren Leiter Verkauf, Adrian Kreis.

Cayenne E-Hybrid Black Edition Leasing
ab EUR 1.279,–
monatlich/36 Monate[1)]

Einmalige Sonderzahlung: EUR 10.000,–
Jährliche Laufleistung: 10.000 km

Porsche Zentrum Augsburg
Sportwagenzentrum
Seitz + Kummer GmbH
Porschestraße 4
86368 Gersthofen
Tel. +49 821 45544-900
www.porsche-augsburg.de

Cayenne E-Hybrid Black Edition (WLTP): Kraftstoffverbrauch gewichtet kombiniert: 4,5 – 4,1 l/100 km; Kraftstoffverbrauch bei entladener Batterie kombiniert: 10,6 – 10,1 l/100 km; Stromverbrauch gewichtet kombiniert: 19,8 – 19,3 kWh/100 km; CO_2-Emissionen gewichtet kombiniert: 101 – 93 g/km; CO_2-Klasse gewichtet kombiniert: C – B; CO_2-Klasse bei entladener Batterie: G; Stand 11/2025

SOUNDTRACK FÜR IHR ROADMOVIE.

Are you in love with your car? Scannen Sie den QR-Code und spielen Sie die Playlist ab.

1. Yello – The Race
2. Eagles – Life in the Fast Lane
3. Queen – I'm In Love With My Car
4. Deep Purple – Highway Star
5. Prince – Little Red Corvette
6. Willie Nelson – On the Road Again
7. Steppenwolf – Born to Be Wild
8. Depeche Mode – Behind the Wheel
9. Foo Fighters – Wheels
10. AC/DC – Highway to Hell
11. Chris Rea – The Road to Hell
12. The Rolling Stones – Route 66
13. Roy Orbison – I Drove All Night
14. Lucinda Williams – Car Wheels On a Gravel Road
15. Metallica – Fuel

BLINKER RAUS UND AB AUF DEN HIGHWAY.
Jetzt wird's laut. Denn bei diesem Soundtrack geht es um den grauen Asphalt, ums Schnellsein, ums Weitwegfahren, um das Leben auf der Überholspur. So ist eben die Rockmusik: wenn schon, dann immer Vollgas. Ob „Highway Star" oder „Highway to Hell", wenn der Song einmal gestartet hat, gibt es kein Zurück mehr. Um unser Titelthema – die Faszination Motorsport – musikalisch zu würdigen, haben wir eine Playlist für Sie zusammengestellt, bei der nicht alles harmonisch zusammenpasst, wo es aber dennoch nie langweilig wird. Und da werden Sie uns hoffentlich die „Little Red Corvette" von Prince verzeihen – wir vermuten ja, dass die amerikanische Soul-Funk-Pop-Rock-Legende nie Porsche 911 gefahren ist … Fast hätten wir gesagt: Kassette einlegen und losfahren. Aber dank digitalem Streaming ist alles viel einfacher geworden: einfach Playlist über den QR-Code herunterladen und alle Car-Songs genießen. Wenn Sie Ihren Spotify-Account mit der Porsche ID verknüpfen, können Sie im Fahrzeug über das Porsche Communication Management (PCM) direkt auf Ihren Account zugreifen. Und nun – um Steppenwolf zu zitieren: „Get your motor running …"

Von 0 auf 100 Bewerbungen

INNOÍT

Wir besetzen Ihre Stellen mit Social Recruiting

TALENTE FÜR DIE REGION

Wir schaffen das wirksamste Netzwerk.
Exclusive Events mit Entscheider:innen.
Direktes Matching mit Top-Talenten.

PORSCHE DESIGN

SCHWARZ.
STARK.
STILVOLL.

PORSCHE DESIGN CUSTOM-BUILT CHRONOGRAPH 911 TURBO S.

Turbonit – klingt das nicht wie das Material, aus dem Superhelden sind? Und genau das trifft auf den Porsche Design custom-built Chronograph 911 Turbo S zu. Schließlich ist er passend zum exklusivsten Sportwagen überhaupt entwickelt worden: dem Porsche 911 Turbo S. Der Technologieführer der Elfer-Baureihe, der Porsche Enthusiasten nachts wachhält. Und tagsüber? Können Sie den Mythos Turbo jetzt am Handgelenk tragen.

Denn Porsche Design Timepieces übersetzt den Sportwagentraum in einen Chronographen, der keine Wünsche offenlässt. Mit frei konfigurierbaren Akzenten in der exklusiv den Porsche Turbo Modellen vorbehaltenen Farbe Turbonit.

Mit Turbo Zifferblatt in Schwarz mit Elementen in Turbonit, dem Gehäuse aus Titan mit schwarzer Titancarbid-Beschichtung und Lünette mit schwarzer Tachymeterskala setzen Sie ein Statement. Mit dem Farbring in Turbonit, einer anderen Exterieur- und Interieurfarbe des 911 oder des „Farbe nach Wahl"-Programms die Akzente. Von Lederband bis Aufzugsrotor. Wie Ihr Porsche Design custom-built Chronograph 911 Turbo S genau aussehen soll: Das entscheiden Sie.

Der QR-Code führt Sie direkt zum Konfigurator und zu Ihrem persönlichen Meisterwerk.

911 Turbo S (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 11,8 – 11,6 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 266 – 262 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 10/2025

RALPH KRAISY
IMMOBILIEN GMBH





Ihr Immobilien Profi aus der Region

Ralph Kraisy
Immobilien GmbH

staatl. gepr. Betriebswirt
Bauernbräustrasse 17 • 86316 Friedberg

Tel.: 0821-32 77 2 76
Mobil: 0151-50 66 25 81

e-mail: ralph@kraisy.com • www.kraisy.com

- Verkauf & Vermittlung
- Ankauf von Immobilien
- marktgerechte Wertermittlung
- professionelle Exposé-Erstellung
- zielgerichtetes Marketing / Werbung
- koordinierte Besichtigungstermine
- kompetente Verkaufsabwicklung



Top Angebot: Exklusive Wohn- & Geschäftsräume im Mehrfamilienhaus in Bernau am Chiemsee

- über 700 m2 mit
- 6 Wohneinheiten
- 2 Gewerbeeinheiten
- inkl. Stellplätze
- komplett neu renoviert
- exklusive Ausstattung
- Einzelverkauf der Einheiten
- als Ferienwohnung nutzbar

STYLE CHECK

PORSCHE LIFESTYLE: TURN HEADS, NOT JUST WHEELS.



HEIZEN OHNE MOTOR.

Winterjacke an, Motorsport-Feeling on. Andere frieren, Sie träumen von Adrenalin und Boxenstopps. Auch wenn's nur zum Supermarkt geht – diese Jacke macht jeden Wintertag zum kleinen Rennerlebnis. Rote Akzente, das kultige Pascha-Muster der 1970er Jahre und der markante Kontrastreißverschluss lassen Sie sportlich daherkommen. Die abnehmbare Kapuze und der hohe Kragen schützen Sie vor jedem Wetter, während in den großen Taschen des Unisex-Parkas alle Gegenstände sicher verwahrt sind.

WAP437OXS-3XLOSMSR | **EUR 395,–**[1)]

SO FÜHLT SICH WARM-UP AN.

Ein Kaltstart in der Morgenluft? Muss nicht sein. Sie ziehen einfach den Unisex-Midlayer über – und schon fühlen Sie sich, als hätten Sie das Warm-up bereits hinter sich. Weiches Stretch-Fleece hält warm. Rote Details an Kragen und Ärmeln sowie das Pascha-Muster an den Seiten und Unterarmen bringen den sportiven Look. Die Logo- und Sponsoren-Prints unterstreichen zusammen mit dem Raceborn-Label auf der Rückseite das Motorsport-Feeling, mit dem Sie entspannt in den Tag (und in die nächste Kurve) starten.

WAP439OXS-3XLOSMSR | **EUR 160,–**[1)]





VEST FRIENDS FOREVER.

Diese Weste ist genau richtig – wärmt, ohne zu überhitzen, und schützt, ohne einzuengen. Für alle, die wissen: Manchmal reicht weniger. Hauptsache, es sitzt. Und sieht dabei schick aus: Die Unisex-Weste mit Pascha-Muster, rotem Kontrastreißverschluss und Reißverschlusstaschen mit „PORSCHE" gebrandeten Zipperpullern vereint Funktionalität mit Stil. Während der Stehkragen dem Wind die kalte Schulter zeigt, sorgt die Kombination aus Softshell und wattiertem Nylon für eine optimale Innentemperatur. Bereit für jeden Einsatz.

WAP432OXS-3XLOSMSR | **EUR 190,–**[1)]

1) Alle Preisangaben inkl. 19 % MwSt. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

REGNET ES? MIR DOCH JACKE.

Schauer sind wie schlechte Laune – kommen unangekündigt, nerven, gehen wieder. Diese Regenjacke macht sie kaum der Rede wert. Wasserabweisend, packbar, motorsportinspiriert. Die stilvolle Unisex-Jacke im 2-Farben-Look mit hoher Atmungsaktivität ist bereit für jedes Abenteuer. In 3 Taschen verstauen Sie alles Notwendige, während die Kapuze Sie elegant durch jedes Wetter führt. „PORSCHE" Schriftzug, Logo- und Sponsoren-Prints sowie das Raceborn-Label auf der Rückseite vermitteln sportliche Einsatzbereitschaft.

WAP438OXS-3XLOSMSR | **EUR 295,–**[1)]





DER WIND KANN EINPACKEN.

Morgens zum Coffee-Run und der Gegenwind will Sie bremsen? Ein kurzer Griff zum Reißverschluss und die Damen-Softshell-Jacke legt sich wie Ihre ganz persönliche Windschutzscheibe um Sie. Kein Flattern, kein Frieren – der Stehkragen schützt Sie optimal vor jedem Windhauch. Ein Mix aus wattiertem Nylon und gesteppten Elementen sorgt für optimalen Komfort, der „PORSCHE" Schriftzug für schnittige Optik. Einfach weiterfahren, im ikonischen Pascha-Style.

WAP431OXS-XXLOSMSR | **EUR 250,–**[1)]

POLO-POSITION GESICHERT.

Klassischer Polo-Schnitt trifft Motorsport-DNA. Dieses Polo passt zum Sakko und zum Rennoverall. Für Männer, die sich nicht zwischen Business und Racing entscheiden wollen. Die Lösung: einfach beides haben. Kultiges All-over Pascha-Muster mit roter Paspelierung an den Ärmeln unterstreicht den sportlichen Look in Regular Fit. Das Raceborn-Label auf der Rückseite zeigt Ihren klaren Fokus.

WAP433OXS-3XLOSMSR | **EUR 80,–**[1)]



STIL ECHT

PORSCHE ZUBEHÖR: VON PRAKTISCH BIS HABENWOLLEN.



BIG BROTHER IS WATCHING.

Das ist mal ein Beifahrer! Keine Kommentare, aber jederzeit alles im Blick. Die Porsche Dashcam (nur für Fahrzeuge mit verbauter Vorrüstung) dokumentiert alles: vorne, hinten, automatisch, auf der mitgelieferten SD-Karte. Für Versicherungsfälle, die keiner glaubt, oder Landschaften, die keiner vergessen soll. In gestochen scharfen Bildern. 2 Kameras, 1 App, null Kompromisse.

9Y0044951 | **EUR 357,–**[1)]



HAUSVERBOT FÜR WINTERSCHMUTZ.

Matsch klebt. An Schuhen, an Hosen, an allem. Diese Allwetter-Fußmatten sorgen dafür, dass er nicht weiterkommt. Der hohe Rand stoppt das Schlimmste, die griffige Oberfläche hält alles fest. Ihr Innenraum bleibt sauber – egal, was draußen los ist. Passgenaue Matten mit „PORSCHE“ Schriftzug. Simpel, effektiv, unverzichtbar.

992044802 1E0 | **EUR 89,24**[1)]
Zum Beispiel für Porsche 911.



GRIP HAPPENS.

Wenn der Winter meint, er könnte Ihnen die Show stehlen – einfach zurücklächeln. Denn während andere noch im Schneetreiben rutschen, fahren Sie auf original Porsche Schneeketten mit voller Kontrolle Ihrem Ziel entgegen. Winter? Challenge accepted.

992044690A | **EUR 624,74**[1)]
Zum Beispiel für Porsche 911.



KEINE LADEHEMMUNGEN.

Matschige Wanderschuhe, undichte Joghurtbecher, krümelnde Kekse. Der Kofferraum hat's nicht immer einfach. Mit den Schutzwannen ist selbst der schmutzigste Ausflug halb so wild. Wasserdicht, abwaschbar, passgenau. Ob in der kleineren Variante für den Kofferraum vorn oder in der hohen: rein mit dem Dreck, raus mit der Wanne, sauber ist der Kofferraum. Problem gelöst.
95C044168A vorn, schwarz | **Ab EUR 142,81**[1)]
Zum Beispiel für Porsche Macan.

9Y0044030 hoch | **Ab EUR 190,40**[1)]
Zum Beispiel für Porsche Cayenne.



MEHR PLATZ, WENIGER DISKUSSIONEN.

Sie kennen das: „Das Surfbrett passt nicht mehr!“, „Wo sollen die Winterjacken hin?“, „Müssen wir wirklich 3 Koffer mitnehmen?“ Die Porsche Performance Dachbox beendet diese Diskussionen elegant. 480 Liter Volumen mit einer möglichen Zuladung von bis zu 75 kg extra, windkanalgetestet und mit Power-Click-System fix befestigt. Im schwarzen Hochglanzdesign mit individualisierbaren seitlichen Blades erhältlich. Während andere noch diskutieren, sind Sie schon unterwegs.

9Y0044870 | **EUR 1.368,49**[1)]



IHR SKI-LIFT FÜR UNTERWEGS.

Früher begann der Wintersport schon mit dem Aufladen des Equipments. Die reinste Akrobatiknummer, Verrenkungen vorprogrammiert. Heute ziehen Sie einfach den Porsche Snowboardhalter aus, legen die Bretter rein, schieben ihn zurück. Fertig. Ausziehbar, gepolstert, abschließbar. Passt für bis zu 5 Paar Ski oder 2 Snowboards.

95B044830 | **EUR 476,–**[1)]

1) Alle Preisangaben inkl. 19 % MwSt. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

PORSCHE



Im Zentrum des Orkans herrscht immer Ruhe.

DER NEUE 911 TURBO S.
PORSCHE. THERE IS NO SUBSTITUTE.

Porsche Zentrum Augsburg
Sportwagenzentrum
Seitz + Kummer GmbH
Porschestraße 4
86368 Gersthofen
Tel. +49 821 45544-900
www.porsche-augsburg.de

911 Turbo S (WLTP): Kraftstoffverbrauch kombiniert: 11,8 – 11,6 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert: 266 – 262 g/km; CO_2-Klasse: G; Stand 10/2025